

Read carefully before use.
This "nose and ears" hair clipper removes hairs in the nose and ears quickly and safely.
USING FOR THE FIRST TIME: before use, charge your appliance 100%.
This device does not operate in mains mode.

1 – DESCRIPTION OF THE APPLIANCE
1. Head with rotary cutting system
2. Protective cover
3. Charge port
4. On/off switch.
5. Multi-purpose Lamp
6. Cleaning brush
7. USB-C charging cable
8. Pouch

2 – SAFETY INSTRUCTIONS
- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, environmental...). Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- Always unplug the appliance and its use must however comply with the standards in force on your country.

For countries subject to EU regulations
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: The parts held in contact with the mouth must be changed before being cleaned with water. Suitable for a use in the bathtub or under the shower. Not suitable for use in running water.

WARNING: Use only an external supply with the following specifications : Input 100-240v 50/60 Hz 0,3 A ; Output 5.0V 1.0A 5.0W.

WARNING: this appliance must only be used with the detachable supply unit ZD06MS00100EU, accessory reference XD3510E0.

The pins of the plug parts are dangerous, magnet, the plug in power supply shall be scrapped
- Battery type : Li-Ion 3,7V 600mAh
- This appliance contains batteries that are only replaceable by professionals.
- When the battery is at end of life, the appliance shall be disposed of properly.
- The appliance is not intended to operate while laying.
- Do not use on underwears or sensitive areas.

For other countries not subject to EU regulations :
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been supervised or given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If battery is damaged, do not use, avoid contact with the skin or eye. If this occurs, immediately remove the battery and seek medical care.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
  - your appliance has been dropped,
  - it does not work correctly.
- Only use accessories supplied/sold:
  - before cleaning and maintenance procedures.
  - If it is not working correctly,
  - as soon as you have finished using it.
  - if you have doubts about its operation.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use with an extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperature above 35°C.
- Clean your hair clipper blades with a small brush after each use.
- Charge, use and store the product at a temperature between 5 °C and 35 °C.
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery

Lire attentivement avant utilisation.
Cette tondeuse « nez et oreilles » élimine les poils du nez et des oreilles rapidement et en toute sécurité.
PREMIÈRE UTILISATION : avant de l'utiliser, chargez votre appareil à 100%.
Cet appareil ne fonctionne pas en mode secteur.

1 – DESCRIPTION DE L'APPAREIL
1. Tête avec système de coupe rotatif
2. Couvercle de protection
3. Port de charge
4. Bouton Marche/Arrêt
5. Voyant d'alimentation
6. Brosse de nettoyage
7. Câble de recharge USB-C
8. Pochette

2 – CONSIGNES DE SÉCURITÉ
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations en vigueur (Directive basse tension, compatibilité électromagnétique, protection de l'environnement...).
- Vérifiez que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur lors de la mise en tension de l'appareil peut causer des dommages irréparables, non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doivent impérativement respecter les normes en vigueur dans votre pays.

Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils ont été sous contrôle ou formés (veillez à ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés). Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni l'entretenir sans supervision.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou d'autres personnes possédant des qualifications appropriées afin d'éviter tout accident.

AVERTISSEMENT : les pièces en contact avec votre visage ou votre bouche doivent être débranchées avant d'être nettoyées à l'eau. L'appareil peut être utilisé en toute sécurité sous ou sous la douche. Il peut être nettoyé sous l'eau courante.

AVERTISSEMENT : utilisez uniquement une alimentation externe avec les spécifications suivantes : Entrée 100-240 V 50/60 Hz 0,3 A ; Sortie 5.0V 1.0A 5.0W.

AVERTISSEMENT : cet appareil doit uniquement être utilisé avec le bloc d'alimentation amovible ZD06MS00100EU, référence de l'accessoire : XD3510E0).

Si les broches de la partie fiche sont endommagées, la pièce aimantée, l'alimentation doit être mise au rebut

- Type de batterie : Li-ion 3,7 V 600 mAh
- Cet appareil contient des batteries qui ne peut être remplacée que par des personnes qualifiées.
- Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être mis au rebut de manière appropriée.
- L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner pendant le chargement.
- Ne pas utiliser sur les aisselles ou les zones sensibles.

Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE :
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf si elles peuvent bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions relatives à l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon est endommagé ou fuit, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Le cas échéant, retirez immédiatement la batterie et consultez un médecin.
- Cessez d'utiliser l'appareil et contactez un centre d'entretien agréé si :
  - votre appareil est tombé ;
  - il ne fonctionne pas correctement.
- N'utilisez que des accessoires fournis/vendus :
  - avant d'effectuer des nettoyages et à l'entretien ;
  - s'il ne fonctionne pas correctement ;
  - dès que vous avez fini de l'utiliser ;
  - si vous quittez la pièce, même momentanément.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon, mais plutôt sur la fiche.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne l'utilisez pas lorsque la température dépasse 35°C.
- Nettoyez les lames de votre tondeuse à taille d'une petite brosse après chaque utilisation.
- Rechargez, utilisez et stockez le produit à une température comprise entre 5°C et 35°C.
- N'exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
- Attention au risque de court-circuit de la batterie ou des bornes de l'appareil fonctionnant sur batterie avec des objets métalliques.

3 – GARANTIE
Votre appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il ne doit pas être utilisé à des fins professionnelles.
La garantie devient nulle et non avenue en cas d'utilisation abusive.

4 – UTILISATION
Allumer/éteindre la tondeuse :
Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt. L'appareil et le voyant de la batterie s'éteignent.
Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Marche/Arrêt. L'appareil et le voyant de la batterie s'éteignent.
Introduisez avec précaution la tête de la tondeuse dans votre nez ou votre oreille.
Tournez ensuite doucement la tondeuse en exerçant des mouvements circulaires.
Système de verrouillage pour le transport : Pour verrouiller : appuyez sur le bouton marche/arrêt trois fois de suite. Chaque voyant LED clignote une fois (les indicateurs défilent) lorsque le verrouillage est terminé. Si le bouton marche/arrêt est pressé alors que l'appareil est verrouillé, chaque voyant LED clignote une fois (les indicateurs défilent) mais la tondeuse ne s'allumera pas.
Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton marche/arrêt trois fois. La tondeuse s'allumera brièvement.

5 – CONSEILS D'ENTRETIEN
Avertissement : vous devez débrancher la tondeuse du cordon d'alimentation avant de nettoyer sous l'eau.
Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation. La méthode la plus simple et la plus hygiénique consiste à rincer la tête de l'appareil sous l'eau chaude après chaque utilisation.
Séchez l'appareil en le secouant vigoureusement.
N'utilisez pas de coton hydrophile.
Pour ce faire, assurez-vous toujours :
- que votre appareil est éteint en le mettant en position « Off » ;
- de ne pas plonger le corps de l'appareil dans l'eau.

NB : retirez la batterie de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes. Cela contribuera à prolonger sa durée de vie. Gardez l'appareil au sec.

6 – PROPOSITION À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

Recyclage des batteries
Pour le retrait des accus Li-ION, décharger complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boitiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon appropriée.

Ces appareil, ses accessoires, cordons et batteries ne recyclent

LA BROCHA Y LA OREJERA SE PUEDEN LAVAR CON AGUA

Points de collecte sur www.quefaconsdemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

Vor dem Gebrauch sorgfältig lesen.
Dieser „Nasen- und Ohrenhaarschneider" entfernt Haare in Nase und Ohren schnell und sicher.
ERSTE VERWENDUNG: Laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.
Dieses Gerät funktioniert nicht im Wechselstrombetrieb.

1 – BESCHREIBUNG DES GERÄTS
1. Kopf mit rotierendem Schneidesystem
2. Schutzabdeckung
3. Ladeanschluss
4. Ein-/Aus-Taste
5. Akkuanzeige
6. Reinigungsbürste
7. USB-C-Ladekabel
8. Tasche

2 – SICHERHEITSHINWEISE
- Zu Ihrer Sicherheit entspricht dieses Gerät den geltenden Normen und Bestimmungen (Niederspannungs-, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt etc.).
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts für Ihr Stromnetz geeignet ist. Ein Fehler beim Anschließen des Geräts kann zu irreparablen Schäden führen, die nicht von der Garantie abgedeckt werden.
- Die Installation und Verwendung des Geräts müssen jedoch den in Ihrem Land geltenden Normen entsprechen.

Für Länder im Geltungsbereich der EU-Vorschriften
- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie von Personen verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, sofern sie bei der Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden oder beaufsichtigt werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

WARNUNG: Die in der Hand gehaltenen Teile müssen vor der Reinigung mit Wasser vom Mund getrennt werden.

Kann in der Badewanne oder unter der Dusche verwendet werden. Nicht für den fließenden Wasser gereinigt werden.

WARNUNG: Verwenden Sie ausschließlich externes Netzteil mit den folgenden Spezifikationen: Eingang 100-240 V 50/60 Hz 0,3 A/Ausgang 5.0V 1.0A 5.0W.

WARNUNG: Dieses Gerät darf nur mit dem Netzteil ZD06MS00100EU mit der Teilenummer XD3510E0 verwendet werden.

Wenn die Stifte der Steckerteile beschädigt sind, muss das Netzteil entsorgt werden

- Akkutyp: Lithium-Ionen-Akku 3,7 V 600 mAh
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von erfahrenen Personen ausgetauscht werden dürfen.
- Wenn der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Das Gerät sollte während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
- Nicht an Achselhöhlen oder anderen empfindlichen Bereichen nutzen.

Für Länder außerhalb des Geltungsbereiches der EU-Vorschriften
- Dieses Gerät ist nicht dazu gedacht, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt; es sei denn, sie wurden in der Benutzung des Gerätes von einer hierfür verantwortlichen Person beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bei beschädigten oder auslaufenden Akkus kontakt mit der Haut oder den Augen vermeiden. In diesem Fall sofort gründlich mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
- Das Gerät nicht mehr benutzen, wenn das Gerät nicht mehr verwendet und sich an eine qualifizierte Kundendienststelle wenden: wenn Ihr Gerät heruntergefallen ist.
- wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Das Gerät nur in folgenden Fällen vom Stromnetz getrennt werden:
  - vor der Reinigung und Wartung.
  - wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
  - wenn Sie es nicht mehr verwenden.
  - wenn Sie das Gerät nun für längere Zeit verlassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
  - Ziehen Sie das Gerät nicht am Kabel, sondern am Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder korrosiven Reinigungsmitteln.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen über 35 °C.
- Reinigen Sie die Klingen des Haarschneiders nach jeder Verwendung mit einer kleinen Bürste.
- Laden, verwenden und lagern Sie das Gerät bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 35 °C.
- Setzen Sie das Gerät und den Akku keinen übermäßig hohen Temperaturen aus.
- Die Bestimmungen des Akkuherstellers sind zu beachten.

Für Länder im Geltungsbereich der EU-Vorschriften
- Dieses Gerät ist nicht dazu gedacht, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt; es sei denn, sie wurden in der Benutzung des Gerätes von einer hierfür verantwortlichen Person beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bei beschädigten oder auslaufenden Akkus kontakt mit der Haut oder den Augen vermeiden. In diesem Fall sofort gründlich mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
- Das Gerät nicht mehr verwenden, wenn das Gerät nicht mehr verwendet und sich an eine qualifizierte Kundendienststelle wenden: wenn Ihr Gerät heruntergefallen ist.
- wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.

3 – GARANTIE
Das Gerät ist nur für die Verwendung zu Hause vorgesehen. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.
Die Garantie verfällt bei unsachgemäßer Verwendung.

4 – VERWENDUNG
Ein-/Ausschalten des Haartrimmers:
Drücken Sie kurz auf die Einschalttaste. Das Gerät schaltet sich ein und die Akkuanzeige leuchtet auf.
Drücken Sie erneut kurz auf die Einschalttaste. Das Gerät schaltet sich aus und die Akkuanzeige erlischt.
Führen Sie den Kopf des Haarschneiders vorsichtig in das Nasenloch oder das Ohr ein.
Bewegen Sie den Kopf vorsichtig in einer kreisenden Bewegung.
Sicherung für den Transport :
Zum Sperren: Drücken Sie dreimal hintereinander auf Ein-/Aus-Taste. Jede der 3 LED 1 Mal (Indikatoren durchlaufen) wenn das Sperren abgeschlossen ist.
Wenn die Ein-/Aus-Taste bei gesperrtem Zustand gedrückt wird, blinkt jede LED 1 Mal (Indikatoren durchlaufen), aber das Gerät wird nicht eingeschaltet.
Zum Entsperren: Drücken Sie dreimal die Ein-/Aus-Taste. Der Trimmer wird sofort eingeschaltet.

5 – HINWEISE ZUR WARTUNG
Warnung:Reinigen Sie den Nasenhaartrimmer erst dann mit Wasser, wenn Sie ihn vom Netzkabel getrennt ist.
Wir empfehlen, das Haarschneider nach jedem Gebrauch zu reinigen. Die einfachste und hygienischste Methode ist, nach jedem Gebrauch den Kopf des Geräts nach der Verwendung unter warmem Wasser abzuspülen.
Durch kräftiges Schütteln trocknen.
Keine Baumwolle verwenden.
Achten Sie immer darauf, dass:
- Ihr Gerät ausgeschaltet ist und der Schalter auf „Aus" steht ;
- der Gerätekörper nicht in Wasser getaucht wird.

HINWEIS: Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Dies trägt zu einer längeren Lebensdauer bei. Halten Sie das Gerät trocken.

6 – UMWELTSCHUTZ STEHT AN ERSTER STELLE!

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass alle jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer getrennten Sammlung Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme. Die getrennte Entsorgung von Haushaltsgeräten vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch falsch oder unsachgemäße Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht die Wiederverwendung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Erhalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern für Elektro- und Elektronikgeräten errichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

DATENSCHUTZ
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar

Lees voor gebruik zorgvuldig door.
Deze neus- en oorentrimmer verwijdert haartjes in de neus en oren snel en veilig.
EERSTE GEBRUIK: laad het apparaat 100% op voor gebruik.
Dit apparaat werkt niet op wisselstroom.

1 – BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT
1. Kop met roterend snijsysteem
2. Beschermkap
3. Laadpoort
4. Aan-uitknop
5. Aan-uitknop
6. Schoonmaakborsteltje
7. USB-C-oplaadkabel
8. Zakje

2 – VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
- Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan de geldige normen en richtlijnen en voorschriften (laagspanning, elektromagnetische compatibiliteit, milieu...).
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsnet overeenkomt met die van uw apparaat. Wanneer u het apparaat niet op de juiste manier aansluit, kan dit onherstelbare schade veroorzaken, die niet door de garantie wordt gedekt.
- De installatie en het gebruik van het apparaat moeten echter voldoen aan de geldende normen in uw land.

Voor landen die onderhevig zijn aan EU-regelgeving
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of die te weinig ervaring en kennis hebben, mits er toezicht op hen wordt gehouden of ze aanwijzingen hebben gekregen om het apparaat veilig te gebruiken en ze de bijbehorende gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Indien het snoer is beschadigd, kunt u gevaarlijke situaties voorkomen door het te laten vervangen door de fabrikant, een medewerker van de klantenservice van de fabrikant of iemand met vergelijkbare kwalificaties.

WAARSCHUWING: De onderdelen die in contact komen met het gezicht moeten worden gewassen, moeten worden losgekoppeld voordat ze met water worden gereinigd. Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche. Niet voor onder stromend water worden gereinigd.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen een externe voeding met de volgende specificaties: Ingang 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A / uitgang 5.0V DC 1.0A 5.0W.

WAARSCHUWING: Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de afneembare voeding ZD06MS00100EU, onder accessoirereferentie XD3510E0.

Als de pennen van de stekkerdelen zijn beschadigd, is de magneet, de voeding moet worden afgedankt

- Accutype: Li-Ion, 3,7 V, 600 mAh
- Dit apparaat bevat accu's die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen.
- Wanneer de accu het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het apparaat op gepaste wijze worden afgedankt.
- Het apparaat hoort niet tijdens het laden te worden gebruikt.
- Gebruik niet op onderarmen of gevoelige gebieden.

Voor andere landen die niet onder de EU-regelgeving vallen:
- Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen (onder wie kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden of zij instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat. Houd toezicht op kinderen, zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Als een accu beschadigd is of lekt, moet u contact met de huid of ogen vermijden. Als dit toch gebeurt, spoel dan onmiddellijk met water te spoelen en medische hulp in te schakelen.
- Gebruik het apparaat niet langer en neem contact op met een erkend service-centrum als:
  - uw apparaat is gevallen.
  - het apparaat niet goed werkt.
- Alleen accessoires die geleverd/verkocht als:
  - het apparaat reinigt of onderhoudt.
  - het apparaat niet goed werkt.
  - u klaar bent met het gebruik.
  - u de kamer verlaat, zelfs al is het maar tijdelijk.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer is beschadigd.
- Ontkoppel het apparaat niet door aan het snoer te trekken, maar door dit via de stekker uit te trekken.
- Sluit geen verlengsnoer aan.
- Reinig het apparaat niet met schurende of bijtende producten.
- Gebruik het apparaat niet bij temperaturen boven 35 °C.
- Maak de mesjes van de trimmer na elk gebruik schoon met een kleine borstel.
- Laad het apparaat op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 5 °C en 35 °C.
- Stel het apparaat of de accu niet bloot aan hoge temperaturen
- Let op het risico van kortsluiting van het apparaat of de accu door metalen voorwerpen.

3 – GARANTIE
Uw apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik. Het mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.
In geval van onjuist gebruik vervalt de garantie.

4 – GEBRUIK
De trimmer in-/uitschakelen:
Druk kort op de aan-uitknop. Het apparaat wordt ingeschakeld en het indicatielampje gaat branden.
Druk nogmaals kort op de aan-uitknop om het apparaat uit te schakelen. Het indicatielampje dooft.
Breng de kop van de trimmer voorzichtig in het neusgat of het oor.
Beweeg de trimmer vervolgens voorzichtig in kleine cirkels.
Reisvergrendelingssysteem:
Om te vergrendelen: druk driemaal achter elkaar op de aan/uit-knop. Elke led knippert 1 maal (indicatielampjes) wanneer de vergrendeling is voltooid.
Als de aan/uit-knop wordt ingedrukt terwijl deze vergrendeld is, knippert elke led 1 keer (indicatielampjes), maar de trimmer gaat niet aan.
Om te ontgrendelen, drukt u drie keer op de aan/uit-knop. De trimmer gaat direct aan.

5 – ONDERHOUDSTIPS
Waarschuwing: Pas nadat de neustrimmer is losgekoppeld van het netsnoer kan hij met water worden gereinigd.
We raden u aan de trimmer na elk gebruik te reinigen. De eenvoudigste en meest hygiënische methode is om de kop van het apparaat na gebruik onder warm water af te spoelen.
Droog af door krachtig te schudden.
Gebruik geen watjes.
Om dit te doen, moet u altijd controleren:
- dat het apparaat is uitgeschakeld door het in de 'uit'-stand te zetten.
- dat u de behuizing van het apparaat niet in water onderdompelt.

OPMERKING: Verwijder de accu uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt.

6 – MILIEUBESCHERMING STAAT VOOROP!

Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
Lever het in bij een afvalinzamelpunt in uw gemeente.

De accu's recyclen.
Ontlaad de Li-ion-accu's volledig voordat u deze verwijdert. Gebruik gereedschap om het accuvak te openen, knip alle aansluitingen door en recycle de accu's vervolgens op een veilige manier.

Deze instructies zijn ook beschikbaar op onze website www.rowenta.com

Leggere attentamente prima dell'uso.
Questo rifinitore naso e orecchie rimuove i peli di naso e orecchie in modo rapido e sicuro.
PRIMO UTILIZZO: prima dell'uso, caricare l'apparecchio al 100%.
Questo apparecchio non funziona in modalità CA.

1 – DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO
1. Testa con sistema di taglio a rotazione
2. Coperchio di protezione
3. Porta di ricarica
4. Interruttore On/Off.
5. Spia dell'indicatore di alimentazione
6. Spazzola per la pulizia
7. Cavo di ricarica USB
8. Astuccio

2 – ISTRUZIONI DI SICUREZZA
- Per motivi di sicurezza, questo apparecchio è conforme agli standard e alle normative in vigore (direttiva sulla bassa tensione, compatibilità elettromagnetica, ambiente, etc.).
- Verificare che la tensione fornita dalla rete elettrica sia compatibile con quella richiesta dall'apparecchio. Qualsiasi errore nel collegamento può causare danni irreparabili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione e l'uso dell'apparecchio devono essere conformi alle normative in vigore nel proprio Paese.

Per i Paesi soggetti alle normative UE
- Questo apparecchio può essere usato anche da minori a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi correlati. I bambini non devono mai usare l'apparecchio come un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Per evitare eventuali pericoli, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente dall'assistenza o da personale qualificato.

AVVERTENZA: le parti che vengono maneggiate devono essere scollegate prima di essere pulite con acqua. L'apparecchio può essere usato nella vasca o sotto la doccia e può essere pulito sotto l'acqua corrente.

AVVERTENZA: usare solo una fonte di alimentazione esterna con le seguenti specifiche: ingresso 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A/uscita 5.0V DC 1.0A 5.0W.

AVVERTENZA: questo apparecchio deve essere usato solo con l'unità di alimentazione rimovibile ZD06MS00100EU, codice di riferimento accessorio XD3510E0.

Se i piedini della spina dovessero essere danneggiati, l'alimentatore a spina può essere pericoloso

- Tipo di batteria: ioni di litio, 3,7 V, 600 mAh
- Questo apparecchio include batterie che possono essere sostituite solo da persone esperte.
- Quando la batteria raggiunge il termine del proprio ciclo vitale, assicurarsi che l'apparecchio venga smaltito in modo conforme.
- Questo apparecchio non deve essere usato quando è in carica.
- Non utilizzare su ascelle o zone sensibili.

Per gli altri Paesi non soggetti alle normative UE
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano supervisionate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se la batterie sono danneggiate o sono interessate da perdite, evitare il contatto con la pelle e gli occhi. In caso di accadimento, sciacquare subito con acqua pulita e rivolgersi a un medico per ulteriore assistenza.
- Non usare l'apparecchio e contattare un centro di assistenza autorizzato se:
  - l'apparecchio è caduto.
  - l'apparecchio non funziona correttamente.
- Usare solo accessori forniti/in vendita:
  - Prima delle procedure di pulizia e manutenzione.
  - Se non funziona correttamente.
  - Subito dopo l'utilizzo.
  - Se si lascia la stanza (anche momentaneamente).
- Non utilizzare se il cavo risulta danneggiato.
- Non sottoporre a urti, cadere o trascinare il cavo. Estrarre invece la spina.
- Non utilizzare la prolunga elettrica.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non utilizzare a temperature superiori ai 35 °C.
- Pulire le lame del rifinitore con una piccola spazzola dopo ogni utilizzo.
- Caricare, utilizzare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C.
- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.
- Tenere presente il rischio derivante dai terminali quando la batteria è in fase di ricarica tramite la batteria nonché il rischio di corto circuito della batteria a causa di oggetti metallici.

3 – GARANZIA
Questo apparecchio è progettato unicamente per uso domestico. Non deve essere utilizzato per scopi professionali.
La garanzia viene annullata in caso di uso improprio.

4 – UTILIZZO
Accendere/spegnere il rifinitore naso/orecchie:
Premere brevemente il pulsante di accensione, l'apparecchio si accende e la spia della batteria si accende.
premere nuovamente il pulsante di accensione, l'apparecchio si spegne e la spia della batteria si spegne
Inserire con cautela la testa del rifinitore nella narice o nell'orecchio.
Quindi ruotare il rifinitore eseguendo un movimento circolare.
Sistema di blocco per il trasporto:
Per bloccare il vostro apparecchio, premete per 3 volte di seguito. Ogni LED lampeggia 1 volta (cicli degli indicatori) quando il blocco è completato.
Se il pulsante di accensione/spegnimento viene premuto mentre è bloccato, ogni LED lampeggia 1 volta (cicli degli indicatori), ma il trimmer non si accenderà.
Per sbloccare, premere il pulsante di accensione/spegnimento tre volte. Il trimmer si accenderà immediatamente.

5 – SUGGERIMENTI PER LA MANUTENZIONE
Avvertenza: è possibile pulire il rifinitore per i peli del naso solo dopo averlo scollegato dal cavo di alimentazione.
Si consiglia di pulire il rifinitore dopo ogni uso. Il metodo più semplice e igienico consiste nel risciacquare la testa dell'unità sotto l'acqua calda dopo l'uso.
Asciugare scuotendo vigorosamente.
Non utilizzare cotone idrofilo.
Prima della pulizia, assicurarsi sempre:
- che l'apparecchio venga spento portando l'interruttore in posizione "off";
- di non immergere il corpo dell'apparecchio in acqua.

Nota: rimuovere la batteria dall'apparecchio se si prevede di non utilizzarlo per un periodo prolungato, in modo da aumentarne la durata. Tenere l'apparecchio asciutto.

6 – LA TUTELA DELL'AMBIENTE INNANZITUTTO

L'apparecchio contiene materiali utili che possono essere recuperati o riciclati. Consegnarlo in un centro di raccolta dei rifiuti locale.

Riciclaggio delle batterie.
Prima di rimuovere le batterie agli ioni di litio, scaricarle completamente.
Aprire il vano batteria con un attrezzo, tagliare tutti i collegamenti e riciclare le batterie in modo sicuro.

Queste istruzioni sono disponibili anche sul nostro sito web www.rowenta.com

Les atentamente antes de usarlo.
Este cortapelos para nariz y orejas elimina el vello de la nariz y las orejas de forma rápida y segura.
PRIMER USO: antes de utilizar el aparato, cárguelo al 100 %.
Este aparato no funciona en modo de CA.

1 – DESCRIPCIÓN DEL APARATO
1. Cabeza con sistema de corte giratorio
2. Tampa de protección
3. Porta de carregamento
4. Botão de encendido/apagado
5. Indicador luminoso de encendido
6. Cepillo de limpieza
7. Cable de carga USB-C.
8. Funda

2 – INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y regulaciones aplicables (Directiva de Bajo Voltaje, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente, etc.). Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje del aparato. Cualquier error al conectar el aparato puede causar daños irreparables no cubiertos por la garantía.
- La instalación del aparato y su uso deben cumplir con las normas vigentes en tu país.

Para los países sujetos a la normativa de la UE
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de conocimientos y experiencia en el manejo siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben limpiar ni cabo la limpieza del producto ni ocuparse de su mantenimiento sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio o personas con calificaciones similares deberán reemplazarlo para evitar peligros.

ADVERTENCIA: Las piezas que se sujetan con la mano deben desconectarse antes de limpiarlas con agua. Adecuado para su uso en la bañera o debajo de la ducha. Se puede limpiarse bajo el grifo.

ADVERTENCIA: Use solo una fuente de alimentación externa con las siguientes especificaciones: Entrada 100-240 V, 50/60Hz, 0,3A/Salida de 5.0V dc 1.0A 5.0W.

ADVERTENCIA: Este apar

Pred uporabo pozorno preberite.
Strižnik nosnih in ušesnih dlačic hitro in varno odstranjuje dlačice v nosu ali ušesih.
PRVA UPORABA: pred prvo uporabo svojo napravo vzpostavite do 100 %.
Ta naprava ne deluje v načinu za izmenični tok.

1 – OPIS NAPRAVE
1. Glava z vtiljnim rezilnim sistemom
2. Zaščitni pokrov
3. Vhod za polnjenje
4. Stikalo za vklop/izklop
5. Svetlobni indikator napajanja
6. Čopič za čiščenje
7. Kabel za polnjenje USB-C
8. Torbica

2 – VARSTVENA NAVODILA
- Zaradi zagotavljanja vaše varnosti ta naprava izstreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim združevalnost, obvestilo pred možnimi nekaterih.
- Preverite, ali se napetost električnega omrežja ujema z napetostjo naprave. Kakršna koli napaka pri priključni napravo lahko povzroči poškodbo naprave. Glavo strižnika previdno vstavite v nosnico ali ušesa.
- Nato strižnik nežno vrtite s krožnimi gibi.

Sistem potovalnega zaklepanja:
Za zaklepanje: Hitro odstranjevanja pritisnite gumb za vklop/izklop. Vsaka LED dioda enkrat utripne (indikator krožil), ko je zaklepanje končano.
Če je gumb za vklop/izklop pritisnjen, ko je naprava zaklenjena, vsaka LED dioda enkrat utripne (indikator krožil), vendar se trnne ne bo vklopil.
Za odklepanje trikrat pritisnite gumb za vklop/izklop. Trimer se bo takoj vklopil.

5 – NASVETI ZA VZDRŽEVANJE
Opozorilo: nazravo je odstranjevanje nosnih dlačic lahko očistite pod vodo šele po tem, ko ste iz nje izklopili napajalni kabel.
Strižnik po vsaki uporabi očistite.
Najpreprostejši in najbolj higienično naše je, da glavo naprave po uporabi speremo pod a toplo vodo.
Napravo osušite tako, da jo močno stresete. Ne uporabljajte bombažne vate.
Vedno poskrbite, da:
- je naprava izklopljena, tako da je gumb v položaju »off«.
- glavnega dela naprave ne potopite v vodo.

OPOMBA: Če napravo dlje časa ne uporabljate, odstranite baterijo iz naprave. Tako boste podaljšali življenjsko dobo naprave. Naprava naj bo suha.

6 – VARSTVO OKOLJA JE NA PRVEM MESTU!
- Ta naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.
- Napravo odnesite v lokalnem zbirnem centru za odpadke.

Reciklirajte baterij. Preden odstranite litij-ionske baterije, jih do konca izpraznite. S primernim orodjem odprite predalček za baterije, previdite vse prikljućke, nato pa poskrbite za varno recikliranje baterij.

Ta navodila so na voljo tudi na našem spletnem mestu www.rowenta.com.

Před použitím si pozorně přečtěte.
Tento zastřihávač chlpkov v „nose a ušiach" rýchlo a bezpečne odstráni chĺpky v nose a ušiach.
PRVÉ POUŽITIE: pred použitím spotrebič nabite na 100 %.
Tento spotrebič nefunguje v režime striedavého prúdu.

1 – POPIS ZARIADENIA
1. Hlava s rotačným zastrihávacím systémom
2. Ochranný kryt
3. Nabíjacia zásuvka
4. Vypínač zapnutia/vypnutia.
5. Kontrolka napájania
6. Čistiaca kefka
7. Nabíjací kábel USB-C
8. Puzdro

2 – BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
- Na zaistenie vašej bezpečnosti tento spotrebič spĺňa všetky platné normy a predpisy týkajúce sa elektromagnetických polí. Pred použitím si prečítajte pokyny týkajúce sa životného prostredia.
- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej siete zodpovedá napätiu spotrebiča. Akákoľvek chyba pri zapájaní spotrebiča môže spôsobiť neodstrániteľné poškodenie.
- Opatrne vložte hlavicu strižného systému do nosa alebo ucha.
- Potom jemne otočte strižné hlavicu v krúžnym pohybom.

Systém cestovného zámku:
Na uzamknutie: stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia trikrát za sebou. Každá LED dióda bliká raz (indikátor cyklov), kým je uzamknutie dokončené.
Na odblokovanie trikrat pritisnite gumb za vklop/izklop. Trimer se bo takoj vklopil.

5 – NASVETI ZA VZDRŽEVANJE
Opozorilo: nazravo je odstranjevanje nosnih dlačic lahko očistite pod vodo šele po tem, ko ste iz nje izklopili napajalni kabel.
Strižnik po vsaki uporabi očistite.
Najpreprostejši in najbolj higienično naše je, da glavo naprave po uporabi speremo pod a toplo vodo.
Napravo osušite tako, da jo močno stresete. Ne uporabljajte bombažne vate.
Vedno poskrbite, da:
- je naprava izklopljena, tako da je gumb v položaju »off«.
- glavnega dela naprave ne potopite v vodo.

OPOMBA: Če napravo dlje časa ne uporabljate, odstranite baterijo iz naprave. Tako boste podaljšali življenjsko dobo naprave. Naprava naj bo suha.

6 – VARSTVO OKOLJA JE NA PRVEM MESTU!
- Ta naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.
- Napravo odnesite v lokalnem zbirnem centru za odpadke.

Reciklirajte baterij. Preden odstranite litij-ionske baterije, jih do konca izpraznite. S primernim orodjem odprite predalček za baterije, previdite vse prikljućke, nato pa poskrbite za varno recikliranje baterij.

Ta navodila so na voljo tudi na našem spletnem mestu www.rowenta.com.

Прочетете внимателно преди употреба.
Тази машинка за подстригване „нос и уши" премахва косите в нос и уши бързо и безопасно.
УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ: преди употреба зарядете уреда на 100%.
Този уред не работи в режим на променлив ток.

1 – ОПИСАНИЕ НА УРЕДА
1. Глава с ротационна режеща система
2. Предпазен капак
3. Бутон за включване
4. Бутон за вкл./изкл.
5. Индикаторна лампичка за захранване
6. Четка за почистване
7. Кабел за зареждане тип USB-C
8. Калъф

2 – ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
- За Вашата безопасност този уред отговаря на приложимите стандарти и регламенти относно излагането на въздействието на електромагнитни полета (директива за ел.). Преди употреба прочетете инструкциите.
- Проверете дали напрежението на електрическата мрежа съвпада с напрежението на Вашия уред. Грешка при свързване на уреда може да доведе до непоправими повреди, които не са покрити от гаранцията.
- Монтирайте на уреда и употребата му трябва да отговаря на действащите стандарти на Европейския съюз.

За държави, в които е приложимо регламентирането:
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са получили наблюдение или инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с уреда рискове. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение от възрастен.
- Не захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен агент или лице със сходна квалификация, за да се избегне опасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острите части, които движат, трябва да бъдат изключат от контакта, преди да се почистват с вода. Подходяща за употреба в помещения, в които има вана. Може да се използва под течаща вода.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда, ако сте изпуснали, повредили или оставили на открито. Ако забележите, че уредът е повреден, незабавно го изпратете в най-близкия оторизиран сервизен център, за да:
- уредът е подмян.
- уредът не работи изправно.
- уредът трябва да бъде изпратен за ремонт.

Не използвайте уреда и се свържете с оторизиран сервизен център, ако:
- Спрете употребата на уреда и се свържете с оторизиран сервизен център, ако:
- уредът е подмян.
- уредът не работи изправно.
- уредът трябва да бъде изпратен за ремонт.
- Не използвайте уреда, ако:
- преди процедури по почистване и поддръжка.
- ако не работи изправно.
- ако уредът е изпуснат, повреден или оставен.
- ако изпълзате от помещението дори за кратко.
- Не използвайте, ако кабелът е повреден.
- Не използвайте кабела за носене, издърпване на кабела, а чрез изтегляне на щепсела.
- Не използвайте електрически уреди вътре в кабела.
- Не почиствайте с абразивни или корозивни вещества.
- Не използвайте при температура над 35°C.
- Почиствайте ножовете на машинката за подстригване с малка четка, сред която употребата.

Зареждайте, използвайте и съхранявайте продукта при температура между 5°C и 35°C. Не изключвайте уреда или батерията на прекомерни температури.
Бъдете предпазливи, защото съществува риск от късо съединение между батерията и метални предмети или на клемите на устройството, работещо с батерия.

3 – ГАРАНЦИЯ
Вашият уред е предназначен само за домашни употреба. Не трябва да се използва за професионални цели.
Гаранцията става невалидна в случай на неправилна употреба.

4 – УПОТРЕБА
Включване/изключване на тримера за оскосяване:
Натиснете за кратко бутона за превключване, машината ще се включи и индикаторната лампичка за батерията ще светне; Натиснете повторно бутона за кратко, машината се изключва и индикаторната лампичка за батерията ще изгасне.
Вкарайте главата на машинката за подстригване внимателно в ноздрата или ухото.
След това внимателно завъртете машинката за подстригване с кръгово движение.
Система за заключване при пътуване:
За заключване: натиснете бутона за включване/изключване пет пъти поред. Всеки светодиод мига един път (индикаторен цикъл), когато заключването е завършено.
Ако бутонът за включване/изключване бъде натиснат, докато е заключено, всеки светодиод мига един път (индикаторен цикъл), по примерно няма да се включи.
За отключване натиснете бутона за включване/изключване пет пъти. тримерът ще се включи незабавно.

5 – СЪВЕТИ ЗА ПОДДРЪЖКА
Предупреждение: само след сушка разкачване на захранващия кабел можете да почистване устройството от косми в носа във вода.
Препоръчваме Ви да почистване машинката си за подстригване след всяка употреба. Най-простият и най-икономичен метод е да изплакнете главата на модула под топла вода след употреба.
Подсушете уред енергично разклащане. Не използвайте памучна вата.
За да напълните тоза, вкарайте се уверявайте, че:
- уредът Ви е изключен, като се превключи в положение „off" (Изкл.).
- не потапяте корпуса на уреда във вода.

Забележка: отстранете батерията от уреда, ако не го ползвате за дълги периоди от време – това ще удължи живота на продукта.
Батерията е литиево-йонна, затова не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци.

Рециклирането на батериите. Преди изхвърляне на литиевойонните батерии ги разредете напълно. Отворете отделението за батерии чрез инструмент, разрежете всички връзки и след това рециклирайте батериите по безопасен начин.

Тези инструкции също са налични на нашия уебсайт www.rowenta.com

Čistiti cu atenție înainte de utilizare.
Aceasta îndepărtează cu ușurință părul nedorit din nas și urechi în siguranță.
PRIMA UTILIZARE: înainte de utilizare, încărcați aparatul în proporție de 100%.
Acest aparat nu funcționează în modul AC.

1 – DESCRIEREA APARATULUI
1. Cap cu sistem de tăiat rotativ
2. Capac de protecție
3. Buton pornire
4. Comutatorul de pornire/oprire.
5. Indicator de alimentare
6. Perie de curățare
7. Cablu de încărcare prin USB-C
8. Toc

2 – INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
- Pentru siguranța dvs., acest aparat respectă toate standardele și prevederile aplicabile (directiva privind tensiunea, câmpurile electromagnetice), directiva privind zgomotul).
- Asigurați-vă că tensiunea rețelei dvs. de alimentare se potrivește cu cea a aparatului. Orice eroare de conectare poate provoca daune ireparabile, neacoperite de garanție.
- Introduceți cu atenție capul trimmerului în nară sau ureche.
- Apoi răsuciți ușor mașina de tuns cu o mișcare circulară.

Sistem de închidere pentru transport:
Pentru a bloca: apăsați butonul de pornire/oprire de trei ori în rând. Fiecare LED clipește o dată (indicatorul ciclic) când blocarea este completă.
Dacă butonul de pornire/oprire este apăsat în timp ce este blocat, fiecare LED clipește o dată (indicatorul ciclic), dar trimmerul nu se va porni.
Pentru a debloca, apăsați butonul de pornire/oprire de trei ori. Trimmerul se va porni imediat.

5 – ȘFATURI DE ÎNTREȚINERE
Avertisment: abia după separarea dispozitivului pentru păr din nas de cablul de alimentare, acesta poate fi curățat în apă.
Vă recomandăm să curățați trimmerul după fiecare utilizare. Cea mai simplă și mai igienică metodă este să clătiți capul unității în apă călduță după utilizare.
Se usucă prin scuturare energică.
Nu utilizați vată de bumbac.
În acest scop, asigurați-vă întotdeauna că:
- aparatul este oprit prin comutarea în poziția „oprit".

Nu scufundați corpul aparatului în apă.
N.B.: Scoateți bateria din aparat dacă acesta nu este folosit pentru perioade lungi de timp, deoarece acest lucru va contribui la creșterea duratei sale de viață. Mențineți aparatul uscat.

6 – PROTECȚIA MEDIULUI LE PRIMUL PLAN!
- Aparatul dvs. conține materiale valoroase care pot fi recuperate sau reciclate.
- Predați-l la un centru local de colectare a deșeurilor.

Reciclarea acumulatorului. Înainte de a scoate acumulatorul litiu-ion, descărcați-l complet. Deschideți compartimentul acumulatorului utilizând un instrument, tăiați toate conexiunile și apoi reciclați acumulatorul într-un mod sigur.

Aceste instrucțiuni sunt disponibile și pe site-ul nostru www.rowenta.com.

Használat előtt gondosan olvassa el!
Az orr- és fülszőrzet gyorsan és biztonságosan távolítja el az orr- és fülszőrzetet.
ELSŐ HASZNÁLAT: használat előtt teljesen töltse fel a készüléket.
A készülék AC üzemmódban nem működik.

1 – A KÉSZÜLÉK ALKATRÉSZEI
1. Rotációs vágófejrendszerrel ellátott fej
2. Védőburkolat
3. Tápellátás
4. Be-/kikapcsológomb
5. Töltésjelző LED lámpa
6. Tisztítókefe
7. USB-C-s töltőkábel
8. Tok

2 – BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
- Az Ön biztonsága érdekében a készülék megfelel az alkalmazandó szabályoknak és szabályozásoknak (alacsony feszültségre, elektromágneses mezőkre vonatkozó irányelvek, környezetvédelmi irányelvek stb.).
- Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültségértéke megegyezik a készülék feszültségével. A készülék csatlakoztatása során elkövetett hibák olyan károkat okozhatnak, amelyekre a garancia nem terjed ki.
- Az készüléket ugyanakkor az ÖN országában hatályos szabványoknak megfelelően használja.

Az EU-szabályozás hatálya alá tartozó országok esetében:
- A készüléket nyolc éven felüli gyermekek, valamint olyan személyek használhatják, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik korlátozottak, illetve akiknek nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, csak abban az esetben használhatják, ha felügyelnek rájuk, illetve utasítást kaptak a készülék biztonságos használatával kapcsolatban és tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el.
- Ha a hálózati kábel sérült, cseréltesse ki a gyártóval, a szervizzel vagy más, hasonlóan képzett szakemberrel a veszély elkerülése érdekében.

FIGYELEM: A kézben tartott részek, amelyek mozgásba jönnek, tisztítás előtt ki kell húzni a hálózati aljzatból. A készülék vízzel történő használatához vagy a zuhany alatt. Folyó víz alatt tisztítható.
FIGYELEM: Csak a következőkben említett rendeltetésének megfelelően használja! Bemenet: 100-240 V 100 Hz 50 A / kimenet: 5,0V dc 1,0A 5,0W.
FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket csak a ZD006M050100EU feltöltőkészülékkel használja. Más típusú töltők használata esetén tartozékai.
Ha a hálózati csatlakozó érintkezői sérültek, a fali aljzatba dugható tápegységet ki kell cserélni.

Akkumulátor típusa: Lítium-ion, 3,7 V 600 mAh
A készülék csak szakképzett személyek által cserélhető akkumulátorral és tartalmaz.
Ha az akkumulátor élettartama lejárt, a készüléket megfelelően ártalmatlanítsa. A készülék használatból történő végleges kivonásakor húzza ki a hálózati aljzatból, majd ha úgy gondolja, tegye ki a készülékből. Ez növeli az élettartamát. Tartsa távol a készüléket.

6 – A KÖRNYEZETVÉDELEM AZ ELSŐ!
- A készülék értékes anyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók.
- A készüléket egy helyi takarosági hulladékgyűjtő helyen adja le.

Az akkumulátorok újrahasznosítása.
A LÍTIUM-IONOS akkumulátorok eltávolítása előtt teljesen merítse le azokat. Egy megfelelő szerszám segítségével nyissa ki az akkumulátorrekeszt, vágjon el minden csatlakozást, majd gondoskodjon az akkumulátorok biztonságos újrahasznosításáról.

Ezek az utasítások weboldalunkon is megtalálhatók: www.rowenta.com.

Pažljivo pročitajte prije upotrebe.
Ova mašinica za nos i uši brzo i bezbjedno uklanja dlačice iz nosa i ušiju.
PRVA UPOTREBA: prije upotrebe napunite aparat najmanje na 100%.
Aparat ne radi u AC načinu.

1 – OPIS APARATA
1. Glava sa rotacionim sistemom rezanja
2. Zaštitni poklopac
3. Prikljućak za punjenje
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje
5. Indikator napajanja
6. Četkica za čišćenje
7. USB-C kabel za punjenje
8. Torbica

2 – SIGURNOSNA UPUTSTVA
- Zbog vaše sigurnosti aparat je usklađen sa svim važećim standardima i propisima (direktive o niskonaponskoj opremi, elektromagnetna polja, elektromagnetna kompatibilnost, ocjenjivanju rizika).
- Provjerite da li napon električne mreže odgovara naponu vašeg uređaja. Bilo kakva greška pri priključivanju uređaja može uzrokovati neopravljiva oštećenja koja nije pokrivena jamstvom.
- Pažljivo se uvijek mora instalirati i rabiti u skladu sa standardima koji se primjenjuju u vašoj zemlji.

Za zemlje koje podliježu propisima EU
Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) čija sposobnost za fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobili upute o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju aparatom.
Ako se kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servis ili osoba slične kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.

UPOZORENJE: Oštrice koje se kreću, treba isključiti iz napajanja prije čišćenja vodom. Prikladno za korištenje u kadi ili tuš kabini. Može se koristiti pod tekućom vodom.
UPOZORENJE: Ne koristite aparat ako ste ga ispustili, oštetili ili ostavili vani. Ako primijetite da je uređaj oštećen, odnesite ga u najbliži ovlašteni servisni centar kako biste:
- uređaj je zamijenjen.
- uređaj ne radi ispravno.
- uređaj treba poslati na popravak.

Nemojte koristiti aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako:
- Prestanite koristiti uređaj i kontaktirajte ovlašteni servisni centar u sljedećim slučajevima:
- uređaj je zamijenjen.
- uređaj ne radi ispravno.
- uređaj treba poslati na popravak.
- Nemojte koristiti uređaj ako:
- prije čišćenja i održavanja.
- ako ne radi ispravno.
- ako je uređaj ispao, oštećen ili ostavljen vani.
- ako ste napustili prostoriju, čak i na kratko.
- Ne koristite ako je kabel oštećen.
- Ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača iz utičnice.
- Ne koristite abrazivne ili korozivne čistače.
- Ne koristite na temperaturama iznad 35°C.

Oštrice mašine za šišanje očistite četkicom nakon svake upotrebe.
Proizvod punite, koristite i čuvajte na temperaturama između 5°C i 35 °C.
Izbjegavajte kontakt s metalnim predmetima.

3 – GARANTNE
Aparat je dizajniran samo za upotrebu u domaćinstvu. Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe.
Garancija se poništava ako se aparat ne koristi pravilno.

4 – USE
Uključivanje/isključivanje mašinice;
Kratko pritisnite tipku prekidača - maš nica će se uključiti i indikator baterije će zasvijetliti;
ponovno kratko pritisnite tipku prekidača - mašinica će se isključiti i indikator baterije će se isključiti
Glavu mašinice pažljivo postavite u nosnicu ili uho.
Potom pažljivo kružno pomjerajte mašinicu.
Sistem za zaključavanje tokom putovanja:
Za zaključavanje: pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje tri puta zaredom. Svaka LED dioda trepne jedanput (indikator ciklusa) kada je zaključavanje završeno.
Ako se dugme za uključivanje/isključivanje pritisne dok je uređaj zaključan, svaka LED dioda trepne jedanput (indikator ciklusa), ali trimer se neće uključiti.
Za otključavanje, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje tri puta. Trimer će se odmah uključiti.

5 – SAVJETI ZA ODRŽAVANJE
Upozorenje: aparat se vodom može očistiti tek nakon što se iskopča kabal za napajanje. Preporučujemo da mašinicu očistite nakon svake upotrebe. Najjednostavnija i najhigijenskija metoda je ispirati glavu aparata toplom vodom nakon upotrebe.
Otresite sve da se napajanje energijom.
Nemojte koristiti vatu.
Kada ovo radite, uvijek provjerite sljedeće:
- da li je aparat isključen tako da je prekidač na položaju "off" (isključeno).
- da kućište aparata ne potapate u vodu.

Napomena: Izvadite bateriju iz aparata ako ga duže nećete koristiti. Tako ćete produžiti vijek trajanja. Vodite računa da aparat bude suh.

6 – ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE JE NA PRVOM MJESTU!
- Aparat sadržava vrijedne materijale koje je moguće višekratno koristiti ili reciklirati.
- Odložite ga na lokalnom mjestu za sakupljanje otpada.

Reciklirajte bateriju. Prije uklanjanja LI-ION baterija, potpuno ih ispraznite. Otvorite spremnik za baterije odgovarajućim alatom, prerežite sve priključke, a zatim reciklirajte baterije na siguran način.

Ove upute su dostupne i na našoj web stranici www.rowenta.ba

Használat előtt gondosan olvassa el!
Az orr- és fülszőrzet gyorsan és biztonságosan távolítja el az orr- és fülszőrzetet.
ELSŐ HASZNÁLAT: használat előtt teljesen töltse fel a készüléket.
A készülék AC üzemmódban nem működik.

1 – A KÉSZÜLÉK ALKATRÉSZEI
1. Rotációs vágófejrendszerrel ellátott fej
2. Védőburkolat
3. Tápellátás
4. Be-/kikapcsológomb
5. Töltésjelző LED lámpa
6. Tisztítókefe
7. USB-C-s töltőkábel
8. Tok

2 – BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
- Az Ön biztonsága érdekében a készülék megfelel az alkalmazandó szabályoknak és szabályozásoknak (alacsony feszültségre, elektromágneses mezőkre vonatkozó irányelvek, környezetvédelmi irányelvek stb.).
- Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültségértéke megegyezik a készülék feszültségével. A készülék csatlakoztatása során elkövetett hibák olyan károkat okozhatnak, amelyekre a garancia nem terjed ki.
- Az készüléket ugyanakkor az ÖN országában hatályos szabványoknak megfelelően használja.

Az EU-szabályozás hatálya alá tartozó országok esetében:
- A készüléket nyolc éven felüli gyermekek, valamint olyan személyek használhatják, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik korlátozottak, illetve akiknek nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, csak abban az esetben használhatják, ha felügyelnek rájuk, illetve utasítást kaptak a készülék biztonságos használatával kapcsolatban és tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el.
- Ha a hálózati kábel sérült, cseréltesse ki a gyártóval, a szervizzel vagy más, hasonlóan képzett szakemberrel a veszély elkerülése érdekében.

FIGYELEM: A kézben tartott részek, amelyek mozgásba jönnek, tisztítás előtt ki kell húzni a hálózati aljzatból. A készülék vízzel történő használatához vagy a zuhany alatt. Folyó víz alatt tisztítható.
FIGYELEM: Csak a következőkben említett rendeltetésének megfelelően használja! Bemenet: 100-240 V 100 Hz 50 A / kimenet: 5,0V dc 1,0A 5,0W.
FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket csak a ZD006M050100EU feltöltőkészülékkel használja. Más típusú töltők használata esetén tartozékai.
Ha a hálózati csatlakozó érintkezői sérültek, a fali aljzatba dugható tápegységet ki kell cserélni.

Akkumulátor típusa: Lítium-ion, 3,7 V 600 mAh
A készülék csak szakképzett személyek által cserélhető akkumulátorral és tartalmaz.
Ha az akkumulátor élettartama lejárt, a készüléket megfelelően ártalmatlanítsa. A készülék használatból történő végleges kivonásakor húzza ki a hálózati aljzatból, majd ha úgy gondolja, tegye ki a készülékből. Ez növeli az élettartamát. Tartsa távol a készüléket.

6 – A KÖRNYEZETVÉDELEM AZ ELSŐ!
- A készülék értékes anyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók.
- A készüléket egy helyi takarosági hulladékgyűjtő helyen adja le.

Az akkumulátorok újrahasznosítása.
A LÍTIUM-IONOS akkumulátorok eltávolítása előtt teljesen merítse le azokat. Egy megfelelő szerszám segítségével nyissa ki az akkumulátorrekeszt, vágjon el minden csatlakozást, majd gondoskodjon az akkumulátorok biztonságos újrahasznosításáról.

Ezek az utasítások weboldalunkon is megtalálhatók: www.rowenta.com.

Pažljivo pročitajte prije upotrebe.
Ovaj trimer za uklanjanje dlaka u nosu i ušima brzo i bezbolno uklanja dlačice u nosu i ušima.
PRVA UPOTREBA: prije upotrebe napunite uređaj do 100%.
Uređaj ne radi u okruženju izmjenične struje.

1 – OPIS UREDAJA
1. Glava sa rotacijskim sustavom za šišanje
2. Zaštitni pokrov
3. Priključak za punjenje
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje
5. Lampica indikatora napajanja
6. Četkica za čišćenje
7. USB-C kabel za punjenje
8. Torbica

2 – SIGURNOSNE UPUTE
- Radi vaše sigurnosti ovaj uređaj je sukladan sa svim važećim standardima i propisima (direktive o niskonaponskoj opremi, elektromagnetska polja, elektromagnetska kompatibilnost, ocjenjivanju rizika).
- Provjerite je li napon električne mreže u skladu s naponom vašeg uređaja. Bilo kakva greška pri priključivanju uređaja može uzrokovati neopravljiva oštećenja koja nije pokrivena jamstvom.
- Uređaj se uvijek mora instalirati i rabiti u skladu sa standardima koji se primjenjuju u vašoj zemlji.

Za zemlje koje podliježu propisima EU-a
Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) čija sposobnost za fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobili upute o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju aparatom.
Ako se kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servis ili osoba slične kvalifikacije kako bi se izbjegla opasnost.

UPOZORENJE: Oštrice koje se kreću, treba isključiti iz napajanja prije čišćenja vodom. Prikladno za uporabu u kadi ili tuš kabini. Može se koristiti pod tekućom vodom.
UPOZORENJE: Ne koristite aparat ako ste ga ispustili, oštetili ili ostavili vani. Ako primijetite da je uređaj oštećen, odnesite ga u najbliži ovlašteni servisni centar kako biste:
- uređaj je zamijenjen.
- uređaj ne radi ispravno.
- uređaj treba poslati na popravak.

Nemojte koristiti aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako:
- Prestanite koristiti uređaj i kontaktirajte ovlašteni servisni centar u sljedećim slučajevima:
- uređaj je zamijenjen.
- uređaj ne radi ispravno.
- uređaj treba poslati na popravak.
- Nemojte koristiti uređaj ako:
- prije čišćenja i održavanja.
- ako ne radi ispravno.
- ako je uređaj ispao, oštećen ili ostavljen vani.
- ako ste napustili prostoriju, čak i na kratko.
- Ne koristite ako je kabel oštećen.
- Ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača iz utičnice.
- Ne koristite abrazivne ili korozivne čistače.
- Ne koristite na temperaturama iznad 35°C.

Oštrice mašine za šišanje očistite četkicom nakon svake upotrebe.
Proizvod punite, koristite i čuvajte na temperaturama između 5°C i 35 °C.
Izbjegavajte kontakt s metalnim predmetima.

3 – JAMSTVO
Uređaj je namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu. Nije smije se rabiti u profesionalne svrhe.
Jamstvo će se poništiti u slučaju nepravilne uporabe.

4 – UPORABA
Uključivanje/isključivanje trimera za uklanjanje dlaka:
Kratko pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje, uređaj će se uključiti i indikatorska lampica za napajanje će se upaliti;
Ponovno kratko pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje, uređaj se isključuje, a indikatorska lampica napajanja se gasi
Pažljivo umetnite glavu trimera u nosnicu ili uho.
Zatim nežno okrećite mašinu za tšišanje kružnim pokretima.
Sustav za zaključavanje pri putovanju:
Za zaključavanje: pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje tri puta zaredom. Svaka LED dioda trepne jedanput (indikator ciklusa) kada je zaključavanje završeno.
Ako se tipka za uključivanje/isključivanje pritisne dok je uređaj zaključan, svaka LED dioda trepne jedanput (indikator ciklusa), ali trimer se neće uključiti.
Za otključavanje, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje tri puta. Trimer će se odmah uključiti.

5 – SAVJETI ZA ODRŽAVANJE
Upozorenje: uređaj se može čistiti u vodi tek nakon odvajanja od kabla za napajanje.
Preporučujemo da oštrice mašinu za šišanje nakon svakog korištenja. Najjednostavniji i najhigijenskiji metod je ispirање glave jedinice toplom vodom nakon korištenja.
Osušite snažnim protresanjem.
Nemojte koristiti pamučnu vatu.
Da biste to učinili, pobrinite se za sljedeće:
- da je uređaj isključen i postavljen u položaj „isključeno"
- kućište uređaja nemojte uranjati u vodu

NAPOMENA: Izvadite bateriju iz uređaja ako ga dulje vrijeme nećete rabiti. Zaštite da je uređaj suv.

6 – ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE JE NA PRVOM MJESTU!
- Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koji mogu ponovno upotrijebiti ili reciklirati.
- Odložite ga na lokalnom mjestu za prikupljanja otpada.

Reciklirajte bateriju. Ispraznite litijum-jonske baterije u potpunosti pre uklanjanja. Alatkom otvorite odeljak za baterije i presecite sve spojeve, pa reciklirajte baterije na bezbedan način.

Ova uputstva takođe možete pronaći na našoj internetskoj stranici www.rowenta.com

Enne kasutamist lugege hoolikalt.
See nina- ja kõrvakarvatrimmer eemaldab kiiresti ja turvaliselt ninas ja kõrvakanalis soovimatud karvad.
KASUTAMINE ESIMEST KORDA: enne kasutamist laadige seade 100% ulatuses.
See seade ei tööta AC-režiimis.

1 – OPIS UREDAJA
1. Pöörleva lõikesüsteemiga pea
2. Kaitsekate
3. Laadimispesa
4. Toitenupp
5. Toite sisse-/väljalülitamise nupp
6. Puhastushari
7. USB-C laadimiskaabel
8. Kotike

2 – OHUTUSJUHISED
Teie ohutuse tagamiseks vastab see seade kõigile kohaldatavatele standarditele ja määrustele (madalpinge, elektromagnetväljad, riskihindamine, keskkonnakaitse) nõuetele.
Kontrollige, et võrgupinge vastab teie seadme pingele. Iga viga seadme ühendamisel võib põhjustada korvamatut kahju, mida garantii ei hõlma.
Seadme paigaldamisel ja kasutamisel peab siiski vastama teie riigis kehtivatele standarditele.

Riikidele, kus kohaldatakse ELi määruseid
Seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või kogemuste ja teadmistega isikud, kui neile tehakse järelevalvet või antakse seadme ohutu kasutamise kohta juhiseid ning nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadet hooldada ega puhastada ilma järelevalveta.
Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu ennetamiseks lasta välja vahetada tootjal, hooldusagendil või muul sarnase tasemel isikul.

ETTEVAATUST! Enne puhastamist tuleb liikuvad osad toitest ühe vee all puhastamise alustamist lahti ühendada. Sobib kasutamiseks vannis või dušš all. Võib puhastada voolava vee all.
HOIATUS! Ärge kasutage seadet, kui olete seda tahtlikult või juhuslikult maha kukutanud, kahjustanud või jätnud õue. Kui märkate, et seade on rikkis, viige see kohalikku teeninduskeskusesse, et:
- seade on välja lülitatud ja toitenupp on väljalülitatud asendis;
- seadme korpus ei satuks vee alla.

NB! Eemaldage aku seadmest, kui seda pikka aega ei kasutata, see pikendab seadme eluiga. Hoidke seade kuivana.

6 – KESKKONNAKAITSE ENNEKÕIKE!
- Teie seade sisaldab väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada või ringlusse võtta.
- Viige see kohalikku jäätmekäitluskeskusesse.

Akude ringlussevõtt. Enne liitium-ioonakude eemaldamist tühjendage need täielikult. Avage akupesa tööriistaga, katkestage kõik ühendused ja kõrvaldage akud ohutul viisil.

Need juhised on saadaval ka meie veebisaidil www.rowenta.com

Atsižvelk persakytkyte prieš naudojimą.
Šis „nosies ir ausų" plaukelių kirpiklis greitai ir saugiai šalina nosies ir ausų plaukelius.
NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ: prieš naudodami įkraukite aparatą iki 100 %.
Šis prietaisas neveikia kintamosios srovės režimu.

1 – PRIETAISO APIBŪDINIMAS
1. Galvutė su rotacine kirpimo sistema
2. Apsauginis dangtelis
3. Įkrovimo prievadas
4. Jungiklis, skirtas maitinimo įjungiklis.
5. Maitinimo indikatoriaus lemputė
6. Valymo šepetėlis
7. Įkrovimo kabelis su USB-C jungtimi
8. Dėklas

2 – SAUGUMO INSTRUKCIJOS
- Siekiant užtikrinti jūsų saugumą, šis prietaisas atitinka galiojančius standartus ir reglamentus, susijusius su elektriniais laukais, elektromagnetinis suderinamumas, aplinkos apsaugos.
- Patikrinkite, ar jūsų maitinimo įtampa atitinka prietaiso techninius duomenis. Bet kokia prijungiant prietaisą gali padaryti nepataisomą žalą, kuriai garantija netaikoma.
- Vis